Class 44

Class 44 includes services that provide care for both human beings and animals. That care may be medical or cosmetic in nature. Examples include manicuring, pet grooming, physical therapy and palliative care.

第 44 類包含提供人類和動物護理相關的服務。這類護理服務可以是醫療或美容性質。例如指甲修剪、寵物清潔美容、物理治療以及安寧療護。

As animal care is classified in this class, it is a logical progression to include services related to agriculture, aquaculture, horticulture and forestry, such as weed killing and landscape gardening.

由於本類服務包括動物護理,其他與農業、水產養殖、園藝和林業等相關的服務包含於本類,是合邏輯的推論;例如除草和景觀園藝。

However, it should be noted that, although this class covers medical and veterinary services, it is for activities that provide actual medical or hygienic care. For example, whilst medical analysis services which relate directly to the treatment of persons are in Class 44, any theoretical research or analysis services are classified in <u>Class 42</u> with the other scientific and technological services.

請注意,雖然本類涵蓋醫療和獸醫服務,但該等服務是指提供實際醫療或衛生保健的業務活動。例如,與治療人類直接相關的醫療分析服務屬於第44類,但任何理論性的研究或分析服務,與其他科學和技術服務同屬於第42類。